

# ISTRUZIONI PER L'USO

# **myPhone Hammer Iron 2**

(smartphone)



**Il numero di lotto: 201607**

Grazie per aver scelto il dispositivo myPhone Hammer Iron 2. Legga attentamente il Manuale.

## **SICUREZZA**

Leggere queste semplici linee guida. Non seguirli possono essere pericolosi o illegali.

### **NON RISCHIRE**

Non accendere il telefono quando è vietato l'uso di telefoni cellulari o potrebbe causare interferenze o pericoli.

### **SICUREZZA STRADALE**

Non utilizzare il telefono cellulare durante la guida di un'auto.

### **INTERFERENZA**

Tutti i dispositivi wireless possono essere soggetti a interferenze, che potrebbero compromettere le prestazioni del dispositivo.

### **AREE RISERVATE**

Spegnere il telefono in un aereo in quanto potrebbe disturbare il funzionamento di altre apparecchiature in esso contenute. Il telefono può interferire con il funzionamento dell'apparecchiatura medica negli ospedali e nei soggetti di protezione sanitaria. Rispettare qualsiasi tipo di divieto, regolamentazione e avvertenza trasferiti dal personale medico.

### **SERVIZIO QUALIFICATO**

Solo il personale qualificato può installare o riparare

questo prodotto. La riparazione con un servizio non autorizzato può causare danni al telefono e perdita di garanzia.

## **BATTERIA E ACCESSORI**

Evitare di esporre la batteria a temperature molto alte / basse (sotto 0 ° C / 32 ° F e oltre 40 ° C / 104 ° F). Le temperature estreme possono influenzare la capacità e la durata della batteria. Evitare il contatto con liquidi e oggetti metallici in quanto potrebbe causare danni parziali o completi della batteria. La batteria deve essere usata secondo il suo scopo. Scollegare un caricabatterie non utilizzato dalla rete elettrica. L'eccessiva carica della batteria può causare danni. Pertanto, una singola carica della batteria non dovrebbe durare più di tre giorni. In caso di danni il caricabatterie non deve essere riparato ma sostituito con un nuovo. Utilizzare solo accessori originali del telefono myPhone disponibili con il telefono. L'installazione di un tipo di batteria non corretto può causare esplosioni. Smaltire la batteria in base alle istruzioni. In caso di danneggiamento del filo del caricatore, non deve essere riparato, ma il caricabatterie dovrebbe essere sostituito con un nuovo. Utilizzare solo gli accessori originali del produttore.

## **CHIAMATE DI ALLARME**

Le chiamate di allarme potrebbero non essere possibili in alcune aree o circostanze. Si raccomanda di trovare un modo alternativo per notificare i servizi di emergenza se si intende aree

© 2016 myPhone. Tutti i diritti riservati.

**Hammer Iron 2**

non sviluppate o remote.

## **IMPERMEABILE**

Il dispositivo contiene il certificato IP68. Secondo il quale il dispositivo è resistente all'umidità e all'umidità quando tutte le guarnizioni di gomma sono intatte e correttamente messe in atto, così come quando il coperchio è stato stretto correttamente con viti. Vi consigliamo inoltre di non immergere il telefono in acqua o in altri fluidi senza alcun motivo. Le particelle d'acqua possono causare la presenza di umidità all'interno del dispositivo e ciò non ha alcun impatto positivo sul funzionamento dei componenti elettronici. Quando si immette in acqua o altri fluidi è necessario pulire e asciugare il dispositivo il più presto possibile.

## **BAMBINI**

Il telefono non è un giocattolo. La scheda di memoria e la scheda SIM sono abbastanza piccole e possono essere ingerite da un figlio o provocano il soffocamento. Tenere il dispositivo e gli accessori fuori dalla portata dei bambini.

## **UTILIZZANDO QUESTO MANUALE**

Prima di utilizzare il dispositivo, fare riferimento alle informazioni sulle precauzioni di sicurezza e sulle istruzioni per l'utilizzo del telefono. Le descrizioni in questo manuale si basano sulle impostazioni predefinite del telefono. L'ultima versione del manuale dell'utente è disponibile sul sito:

[www.myphone.pl](http://www.myphone.pl).

A seconda della versione installata del software, dei fornitori di servizi, della carta SIM o del paese, alcune descrizioni di questo manuale potrebbero non corrispondere al telefono.

## **SICUREZZA STAZIONE PETROLA**

Spegnere sempre il telefono mentre si rifornisce la benzina. Non utilizzare il telefono vicino a prodotti chimici.

## **WI-FI (WLAN)**

Negli Stati membri dell'Unione europea, una rete WLAN può essere utilizzata in interni senza alcuna restrizione. In Francia,


Una rete WLAN non può essere utilizzata all'aperto.

## **PERSONE FISICHE O MENTALMENTE DISABILI**


Il dispositivo non deve essere azionato da persone (incluse bambini) di limitate predisposizioni fisiche o mentali, nonché da persone che non hanno esperienza precedente nel funzionamento di

apparecchiature elettroniche. Possono utilizzare il dispositivo solo sotto la supervisione delle persone responsabili della loro sicurezza.

## **SUONI**

 Per evitare danni all'udito, non utilizzare il dispositivo a livelli elevati di volume per un lungo periodo di tempo, non mettere il dispositivo di gestione direttamente all'orecchio.

## **SUONI**

 Per evitare danni alla vista, non guardare da vicino una luce flash attivata. Un potente raggio di luce può portare a un danno permanente agli occhi.

### **Fabbricato da:**

myPhone Sp. z o.o.

Strada Nowogrodzka 31

00-511 Varsavia, Polonia

### **Customer service:**

myPhone Sp. z o.o.

Strada Krakowska 119

50-428 Wroclaw, Polonia

**E-mail:** [pomoc@myphone.pl](mailto:pomoc@myphone.pl)

**website:** [www.myphone.pl](http://www.myphone.pl)

Prima di iniziare a utilizzare il telefono, assicurarsi che tutti i seguenti elementi sono inclusi nella scatola:

- telefono cellulare myPhone IRON HAMMER 2,
- capacità della batteria ricaricabile di 2400 mAh,
- auricolare cablato,
- caricabatteria da rete (adattatore USB Wire +),
- Istruzioni per l'uso,
- cacciavite.

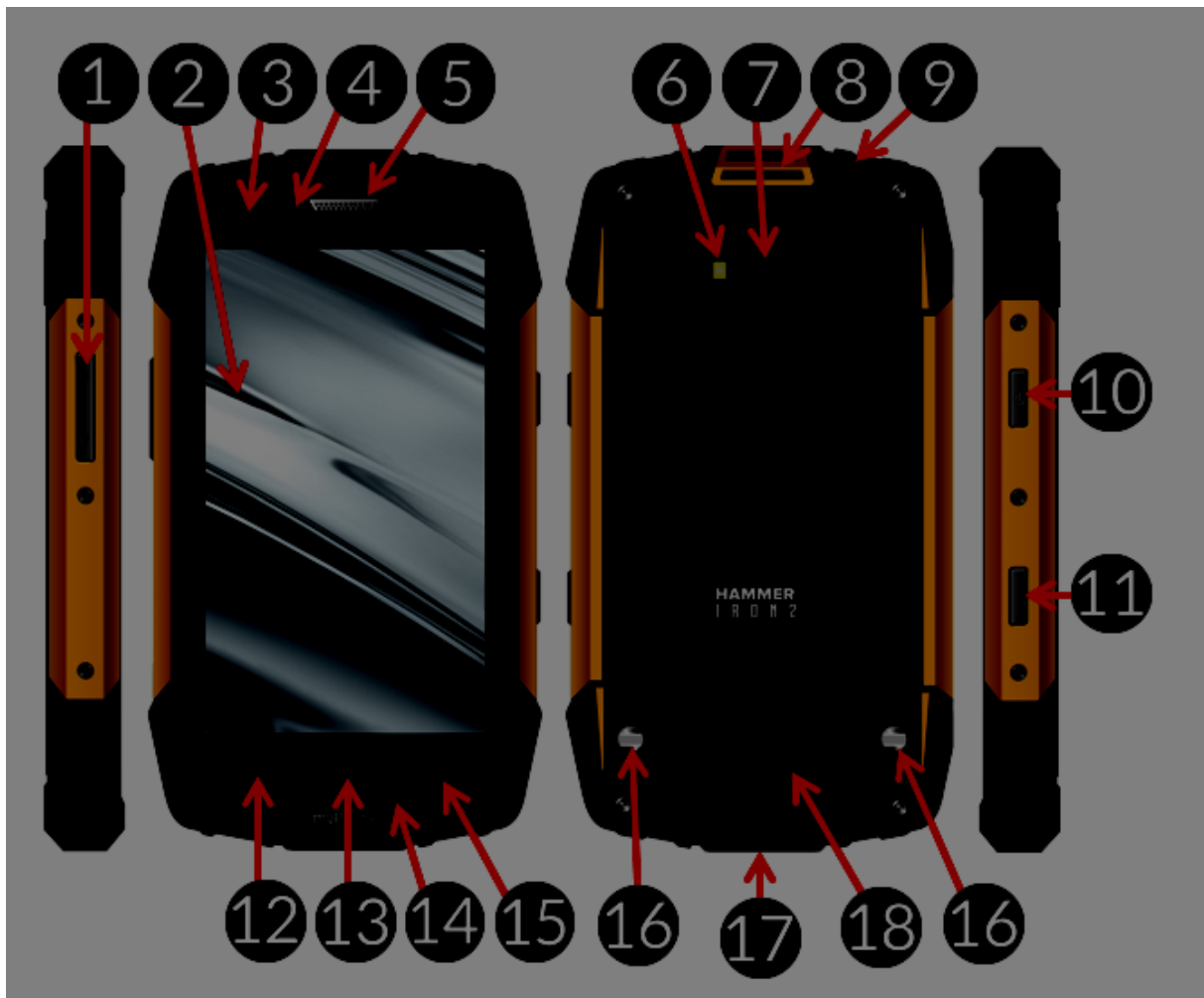
Se uno qualsiasi degli elementi di cui sopra è mancante o danneggiato, contattare il proprio rivenditore.


C'è un adesivo contenente l'IMEI e numero di serie sulla confezione di myPhone Martello di ferro 2 set. Vi consigliamo di conservare la confezione per un caso di una possibile denuncia.

La Pertanto, si consiglia di conservare la confezione in caso di reclamo. Tenere il contenitore fuori dalla portata dei bambini.











## myPhone Hammer Iron 2 aspetto



Nº	Icona	Description	Funzione
1		Pulsante Volume su / giù	Aumenta e diminuisce il volume dell'altoparlante, delle cuffie, della connessione audio, del volume delle suonerie o cambia il profilo audio. Fotocamera: premere per attivare l'otturatore (se il


			software consente una tale funzione). Altre applicazioni: premere per controllare il volume di musica o altri suoni.
2		Display	Schermo a cristalli liquidi
3		Fotocamera frontale	Lente della fotocamera 0,3 Mpx
4		Luminosità e Sensori di prossimità	Utilizzato per regolare la retroilluminazione dello schermo e in altre applicazioni.
5		Altoparlante interno	Altoparlanti telefonici
6		Torcia a LED	Può essere acceso / spento per illuminare.
7		Videocamera posteriore	Lente della fotocamera 5 Mpx
8		Foro per loop	Porta forte per fissare una cordicella
9		Connettore audio	Presca cuffia jack da 3,5 mm
10		On / off / lock	Breve pressione: schermata di blocco / sblocco Circa 2 sec. Premere accensione / spegnimento,

			riavviare il sistema, abilitare / disabilitare la modalità Aereo, modificare il profilo sonoro o altre funzioni assegnate contestualmente.
11		L'otturatore della fotocamera	
12		Indietro	Premere per uscire dall'applicazione utilizzata / tornare alla schermata precedente.
13		Pulsante Home	Premere brevemente: andare allo schermo del desktop Premere a lungo: accendere l'elenco delle applicazioni aperte.
14		Microfono	Assicurarsi che il microfono non sia ostruito o coperto da qualsiasi cosa durante la chiamata.
15		Pulsante Menu	Premere per aprire il menu. In casi particolari apre un menu contestuale di applicazioni.

16		Vite Lembo di fissaggio	Assicurarsi di stringere correttamente le viti con particolare attenzione alla guarnizione.
17		Connettore microUSB	Preso micro USB multifunzione
18		Altoparlante posteriore	Altoparlante esterno

## specificazioni

Parametri	Descrizione
<b>Processore</b>	Quad Core Cortex-A7 1,3 GHz MT6580A/Mali-400 MP 500 MHz
<b>Fotocamera posteriore (principale)</b>	5 Mpx con luce LED
<b>Fotocamera frontale</b>	0,3 Mpx
<b>Memoria RAM</b>	1 GB
<b>Memoria interna</b>	8 GB
<b>Lettore di schede</b>	microSD (fino a 32 GB)
<b>Sistema operativo</b>	Android™ 7.0 Nougat
<b>Doppia SIM</b>	2 x SIM
<b>Impermeabile e impermeabile</b>	IP68
<b>Connettori</b>	microUSB, minijack 3,5

	mm
<b>Comunicazione</b>	Wi-Fi 802.11 b/g/n, Bluetooth, GPS con A- GPS
<b>GSM</b>	850/900/1800/1900 MHz
<b>WCDMA (3G)</b>	900/2100 MHz
<b>Batteria ricaricabile</b>	Li-Ion 2400 mAh
<b>Caratteristiche di ingresso del caricatore</b>	100-240 V~, 50/60 Hz, 0,5 A
<b>Caratteristiche di uscita del caricatore</b>	5 V  , 1 A
<b>Dimensioni</b>	136×75,7×16,3 mm
<b>Telefono</b>	282 g

## Primi passi

### Installazione di una scheda SIM

MyPhone Hammer IRON 2 è stato realizzato in tecnologia Dual SIM, che consente di utilizzare contemporaneamente due reti mobili. Per inserire correttamente le schede SIM, è necessario disattivare il telefono. Rimuovere il coperchio svitando due viti, prestare particolare attenzione a non danneggiare la macchina. Rimuovere la batteria. Inserire le schede SIM negli slot in base alle immagini incise negli slot. Mettere la copertura indietro, stringendo le viti, prestare particolare attenzione alla guarnizione.

## **Installazione della scheda di memoria**

La memoria del telefono cellulare può essere ampliata con schede di memoria. Ricordarsi di utilizzare solo schede di memoria raccomandate dal produttore, l'utilizzo di altri tipi di schede di memoria che microSD con la capacità raccomandata può causare danni irreversibili a questa macchina o la corruzione dei dati memorizzati.

Per inserire correttamente una scheda di memoria, è necessario disattivare il telefono. Rimuovere il coperchio svitando due viti, prestando particolare attenzione a non danneggiare la macchina. Rimuovere la batteria. Inserire la scheda di memoria nello slot in base all'illustrazione situata vicino alla scanalatura. Mettere la copertura indietro, stringendo le viti, prestare particolare attenzione alla guarnizione.

## **Memorizzazione e ricarica della batteria**

Ricordarsi di utilizzare solo batterie raccomandate e approvate dal costruttore per questo modello. Per inserire correttamente la batteria, è necessario spegnere il telefono. Rimuovere il coperchio svitando le viti, prestare particolare attenzione a non danneggiare la macchina. Inserire la batteria. I contatti della batteria devono toccare i contatti del telefono. Mettere la copertura indietro, stringendo le viti, prestare particolare attenzione alla guarnizione. Spegnere il telefono e scollegare il caricabatterie per rimuovere la batteria. Quando la batteria è completamente scaricata, l'indicatore potrebbe

essere visualizzato dopo pochi istanti.

Per caricare la batteria è necessario collegare il caricabatterie alla presa microUSB del dispositivo. Ricorda che la connessione impropria del caricabatterie (cavo USB) può danneggiare l'unità o l'adattatore CA. Qualsiasi danno derivante da manovre improprie non è coperto dalla garanzia. Collegare il caricabatterie alla presa CA. Una volta che si inizia a caricare la batteria, nell'angolo in alto a destra dello schermo l'icona della batteria cambia in un simbolo animato di fulmini e, se il dispositivo è stato spento, dovrebbe apparire come un'animazione che raffigura il livello di carica della batteria.

## **Accensione / spegnimento del telefono**

Per accendere il telefono, tenere premuto (per circa 3 secondi) il tasto di blocco della tastiera. Per spegnere il telefono, premere e tenere premuto (per circa 3 secondi) il tasto di blocco della tastiera e selezionare: [Spegnimento].

## **Primo utilizzo di una nuova carta SIM:**

Digitare il codice PIN a 4 cifre e confermare.

Tieni presente che il PIN è un numero a 4 cifre, solo 3 tentativi di immetterlo correttamente. Dopo la terza voce errata, la carta SIM potrebbe essere sbloccata solo immettendo il codice PUK. I termini PIN e PUK riguardano la documentazione ricevuta dall'operatore mobile.

## Connessione a un computer

Per collegare il martello Iron 2 di MyPhone a un computer con sistema operativo Microsoft Windows 7/8/10 / Vista / XP utilizzare il cavo USB incluso nella confezione come segue:
















1. Collegare il cavo USB al connettore microUSB multifunzione.
2. L'altra estremità del cavo viene inserita nella porta USB del computer.
3. Quando il dispositivo è collegato, sullo schermo del computer apparirà la relativa notifica.
4. Sul tuo telefono, scorri dal bordo superiore verso il basso e fai clic su "Modalità di carica USB". Ci sono più opzioni.
5. Per caricare file, selezionare "File Transfer".
6. Dalla finestra che dovrebbe apparire sullo schermo del computer, selezionare "Apri dispositivo per visualizzare i file".
7. Ora è possibile scambiare file tra il telefono e il computer.

## Icone di indicatore

Nella barra di notifica possono essere visualizzate varie informazioni, la maggior parte di esse riguarderà le applicazioni preinstallate su myPhone Hammer Iron 2. Le icone degli indicatori che si verificano più in alto sullo schermo sono le seguenti:

Icona	Descrizione
-------	-------------



	La carica della batteria
	Connessione icona attiva alla rete Wi-Fi
	Nuova email
	Nuovo SMS
	Icona La forza del segnale della rete cellulare
	Una chiamata mancata
	La chiamata in corso
	La chiamata in attesa
	Un dispositivo collegato al computer
	Icona attiva Bluetooth
	Allarme attivato
	Modalità aereo
	Mani libere
	Roaming attivo
	Profilo impostato su vibrazioni sonore

## Scarica le applicazioni

È possibile ampliare notevolmente le funzionalità del dispositivo installando applicazioni aggiuntive. Tieni presente che le applicazioni installate da fonti discutibili possono mettere il tuo cellulare a rischio. È consigliabile utilizzare il servizio [Google Play] per installare applicazioni aggiuntive.

Per utilizzare [Google Play], crea un account personale e seleziona l'applicazione dal menu [Play Store].

Cercare l'applicazione desiderata utilizzando un'icona con una lente di ingrandimento o spostando le linguette in [Play Store], quindi premere [Installa] → [Accetta].

Dopo di che, i processi di download e installazione verranno avviati automaticamente.

Se la notifica è attivata, alla fine del download e dell'installazione dell'applicazione, la notifica verrà visualizzata nella barra di stato.

Per eseguire l'applicazione, avete installato sul dispositivo premere l'icona che si trova nel menu.

Per installare le applicazioni scaricate da altre fonti, selezionare [Menu applicazioni] → [Impostazioni] → [Sicurezza] → [Sorgenti sconosciute] e spostare il dispositivo di scorrimento verso destra. Ricorda che le fonti non autorizzate possono installare sul tuo dispositivo ulteriori software dannoso e / o spyware.

## **Internet senza fili e rete Bluetooth**

Per connettere il dispositivo a una rete Wi-Fi:

1. Selezionare [Menu applicazioni] → [Impostazioni] → [Wi-Fi] e spostare il cursore a destra (accendere). Se si desidera aggiungere o inserire una nuova rete Wi-Fi, premere il pulsante Menu e selezionare [Aggiungi rete] o [Aggiorna].

2. Nel campo in basso mostra un elenco delle reti Wi-Fi disponibili, lo stato della connessione tra il

dispositivo e la rete è indicato da un'icona che raffigura la potenza del segnale. La password di sicurezza viene presentata con un lucchetto visibile in basso a destra di un'icona.

3. Se la rete Wi-Fi è protetta con una password, quando si tenta di connettersi ad esso, è necessario inserire la password utilizzando la tastiera alfanumerica virtuale.

## **Manutenzione del dispositivo**

Per estendere la durata del dispositivo, osservare le seguenti raccomandazioni.

- Tenere lontano il dispositivo e gli accessori dalla portata dei bambini.
- Evitare qualsiasi liquido; Altrimenti ciò potrebbe causare danni ai componenti elettronici del dispositivo.
- Evitare livelli di temperatura molto elevati; Possono causare una vita abbreviata dei componenti elettronici del dispositivo, fondere i componenti in plastica e distruggere la batteria ricaricabile.
- Non tentare di smontare il dispositivo. L'interferenza non professionale nel dispositivo può provocare gravi danni o distruzioni.
- Per la pulizia utilizzare solo un panno asciutto. Non utilizzare mai nessun agente ad alta concentrazione di acidi o alcali.
- Usare solo accessori originali; Una violazione di questa regola può provocare l'invalidazione

della garanzia.

- Il pacco dispositivo può essere sottoposto a riciclaggio secondo le norme locali.

## **Avviso**

Un telefono cellulare dovrebbe essere gestito in modo tale da qualsiasi altro dispositivo elettronico di tipo simile. Il telefono e i suoi componenti non dovrebbero essere a portata di bambini, né esposti a ambienti umidi o polverosi, temperature estreme, fiamme libere ecc. MyPhone Sp. Z o.o. O qualsiasi altro fornitore non sono responsabili per i danni causati da procedure di rottura, riferimenti e obblighi contenuti in questo manuale o nel senso comune, quando si utilizzano apparecchi simili come il mio telefono. Qualsiasi interferenza con il telefono da parte del cliente o un servizio non autorizzato invaliderà la garanzia.

## **Istruzione**

Il dispositivo e gli screenshot presenti nelle istruzioni possono differire dal prodotto reale. Gli accessori forniti con il kit possono apparire diversamente da quelli mostrati nelle illustrazioni riportate nelle presenti istruzioni.

Senza un preventivo consenso scritto della società myPhone, nessuna parte delle presenti istruzioni per l'uso può essere riprodotta, proliferata, tradotta o trasferita in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo elettronico o meccanico, compresa la creazione di

fotocopie, la registrazione o il mantenimento di qualsiasi informazione Sistemi di memorizzazione e recupero.

Marchi:

- Android, Google, Google Play, il logo di Google Play e altre marche sono marchi di fabbrica di Google Inc.
- Oracle e Java sono marchi registrati della società Oracle e / o delle loro controllate.
- Wi-Fi® e il logo Wi-Fi sono marchi commerciali di proprietà dell'associazione Wi-Fi Alliance.

## Coefficiente di SAR

Il coefficiente di SAR è un valore che indica la quantità di radiazione emessa da un telefono. La tabella seguente mostra i valori massimi del coefficiente SAR per il telefono myPhone IRON 2.

	<b>GSM 900</b>	<b>GSM 1800</b>	<b>UMTS BAND I</b>	<b>UMTS BAND VIII</b>
<b>CAPO</b>	0,237	0,161	0,250	0,395
<b>CORPO</b>	0,881	0,951	0,957	0,808

## Protezione ambientale



Avviso: Il dispositivo è contrassegnato dal simbolo di un contenitore incrociato conformemente alla Direttiva Europea 2012/19 / UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (Rifiuti Elettrici ed Elettronici - RAEE). I prodotti

contrassegnati con questo simbolo dopo un periodo di utilizzo non devono essere utilizzati o smaltiti con i rifiuti domestici. È necessario disporre di apparecchiature elettriche ed elettroniche, fornendole al punto designato in cui tali rifiuti pericolosi sono sottoposti ad un processo di riciclaggio. La raccolta di questo tipo di rifiuti in luoghi chiusi e il corretto processo di recupero aiutano a proteggere le risorse naturali. Il riciclo appropriato dei rifiuti elettrici ed elettronici ha un impatto positivo sulla salute umana e sull'ambiente. Per ottenere informazioni su dove e come smaltire sicuramente i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, gli utenti devono contattare l'autorità competente delle autorità locali, punto di raccolta dei rifiuti o punto di vendita in cui l'apparecchiatura è stata acquistata.

In conformità alla direttiva UE 2006/66 / CE, relativa all'utilizzo della batteria ricaricabile, questo prodotto è contrassegnato con il contenitore incrociato. Il simbolo indica che le batterie o le batterie ricaricabili non devono essere scaricate insieme ai rifiuti domestici standard ma trattati in conformità alla direttiva e alle normative locali. Non scaricare le batterie ricaricabili insieme a rifiuti comunali.

Gli utenti della batteria ricaricabile (-ies) devono utilizzare la rete di ricezione disponibile per i componenti, che consente il loro ritorno, riciclo e utilizzo. Nell'Unione Europea, la raccolta e il riciclaggio della batteria ricaricabile sono soggette a

procedure separate. Per ulteriori informazioni sulle procedure di riciclaggio delle batterie ricaricabili esistenti nell'area locale, contattare il comune, le istituzioni di gestione dei rifiuti o un deposito di rifiuti.

## **CE 0700 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ**

myPhone Sp. Z o.o. Dichiaro che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre pertinenti disposizioni della direttiva europea 1999/5 / CE.

**DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE Nr 02/08/2016**  
*EU DECLARATION OF CONFORMITY No. 02/08/2016*

**My/We, myPhone Sp. z o. o.**  
*(nazwa importera / importer's name)*

**ul. Nowogrodzka 31, 00-511 Warszawa**  
*(adres importera / importer's address)*

niniejszym deklarujemy, że następujący wyrób:  
*declare under our responsibility, that the electrical product:*

<b>Telefon komórkowy/GSM Mobile phone</b> <i>(nazwa wyrobu / name)</i>	<b>TITAN/IRON 2</b> <i>(typ wyrobu / type of model)</i>
---	--

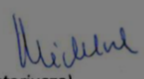
jest zgodny z postanowieniami następujących dyrektyw:  
*following the provisions following directives:*

**Dyrektywa 1999/5/EC**  
*Directive 1999/5/EC*

spełnia wymagania następujących norm:  
*complies with the following standards:*

- EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013
- EN 62479:2010
- EN 50360:2001+A1:2012
- EN 50566:2013
- EN 62209-1:2006
- EN 62209-2:2010
- EN 50332-1:2000
- EN 50332-2:2003
- EN 62471:2006
- EN 301 489-1 V1.9.2:2011
- EN 301 489-3 V1.6.1:2013
- EN 301 489-7 V1.3.1:2005
- EN 301 489-17 V2.2.1:2012
- EN 301 489-24 V1.5.1:2010
- EN 55022:2010
- EN 55024:2010
- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013
- EN 301 511 V9.0.2:2003
- EN 300 328 V1.9.1:2015
- EN 301 908-1 V6.2.1:2013
- EN 301 908-2 V6.2.1:2013
- EN 300 440-1 V1.6.1:2010
- EN 300 440-2 V1.4.1:2010

2-08-2016 Warszawa  
*(data i miejscowość / date, place)*

  
*(podpis sygnatariusza)*  
*(signature, of the signatory)*

Informazioni su questo e sui nostri altri prodotti: <http://www.myphone.pl/en/>